

Bagdatta intixar hücümə

Ğıraq イラク intixar 自殺 hücüm 襲撃 həlaq bulu 死ぬ、滅ぶ ütep kerü 入り込む şartlatu 爆破する tirä yaqtağı 近くで	Bagdatta intixar hücümə Ğıraq başqalası Bagdatta ber bazarğa oyıştırılğan intixar hücümendä 10 keşe həlaq bulğan, 20 keşe yaralanğan. Hücümdä bazar mäydanına ütep kergän bomba quyılğan avtomobil şartlatılğan. Yaralanğan keşelär tirä yaqtağı xastaxanälärgä salınğan. Hücümneñ cawaplılığın älegä üz östenä aluçı bulmağan.	バグダードで自爆テロ イラクの首都バグダードで、市場に(対して)行われた自爆テロで、10人が死亡し、20人が負傷した。 襲撃では、市場に侵入してきた、爆弾を載せた車両が爆破された。負傷者は近くの病院に運び込まれた。襲撃の責任(→犯行声明)はまだ_____得られていない。
---	---	--

<http://www.trt.net.tr/tatarca/d%C3%B6nya/2015/06/15/bagdatta-intixar-h%C3%B6c%C3%BCme-258239>

tirä yaq-tağı 周辺-側-にある
oyıştır- 「構成する」だが「行う」などと訳すとハマる場合が多い。

Törek sportçılardan 2 altın, 1 kömeş häm 1 bronza medallär

yarışu 争う qazanu 獲得する çempion チャンピオン -nı ciñü を下す、に勝つ kiterü 持って来る sudya 審判	Törek sportçılardan 2 altın, 1 kömeş häm 1 bronza medallär. Azərbaycannıñ başqalası Baqıda dāwam itkän 1.nçe Awrupa uyennarında Karatedä yarışuçı törek sportçılar 2 altın, 1 kömeş häm 1 bronza medallärne qazanğannar. 2011 häm 2012 dā Awrupa çempionı bulğan Serap Özçelik xatın-qız sportçıları 50 kg. kategoriyasında finalendä Avstriyalı Bettina Planknı 1-0 ciñep altın medalne qazandı. İstanbulda oyıştırılğan Böyeklär Awrupa Çempionatında bronza medalen qazanğan Burak Uygur, ir sportçıları 67 kg. kategoriyasında Frantsuz Steven Da Costanı ciñep Törkiyägä karatedä 2.nçe altınnı kiterde. 61 kg. kategoriyasında Merve Çoban isä frantsuz Lucie Ignacekä sudyalarnıñ qararı belän ciñelep kömel medalne aldı. Erman Eltemur da 75 kg.da Nemets Noach Bitschnı 5-0 ciñep bronza medalen qazanğan.	トルコの選手が2つの金、1つの銀、1つの銅メダル アゼルバイジャンの首都バクーで続いている第1回ヨーロッパ選手権で、空手で争ったトルコの選手が2つの金メダル、1つの銀メダル、1つの銅メダルを獲得した。 2011年と2012年のヨーロッパ王者であるセラプ・オズチェリキは、女子50キロ級の決勝戦でオーストリアのベッティナ・プランクを1-0で下して金メダルを獲得した。イスタンブルで行われた_____ヨーロッパ選手権で銅メダルを獲得したブラク・ウイグルは、男子67キロ級でフランスのステイブ・ダ・コスタを下してトルコに空手で2番目の金メダルをもたらした。61キロ級でメルヴェ・チョバンはフランスのルーシ・イグナスに審判の判定によって敗れ、銀メダルを獲得した。エルマン・エルテムルは75キロ級でドイツのノアフ・ビッシュを5-0で下して銅メダルを獲得した。
--	---	---

<http://www.trt.net.tr/tatarca/m%C3%A4d%C3%A4niy%C3%A4t-h%C3%A4m-s%C3%A4n%C4%9F%C3%A4t/2015/06/14/t%C3%B6rek-sport%C3%A7%C4%B1lardan-2-alt%C4%B1n-1-k%C3%B6me%C5%9F-h%C3%A4m-1-bronza-medall%C3%A4r-257771>

Böyeklär Awrupa Çempionatı は何だ？ Böyeklär は「大」かそれとも「レスリング」か何かなのか。